

FT 15818/2025

P u. S Metalltechnik GmbH

Versandliste

Datum 13.08.2025

Adresse	Anzahl	Versandart	Gewicht	Warenwert	Versandpreis	Bemerkung
ABB Striebel & John GmbH	11	Europalette	1.625,00 kg	10000,00 €	1,00 €	LS 2025/0770 Sped. DHL Freight GmbH
	4					

Am Fuchsgraben 2-3
D 77880 Sasbach

Polizeiliches Kennzeichen:

1PR02106

Datum:

13.08.25

Unterschrift:

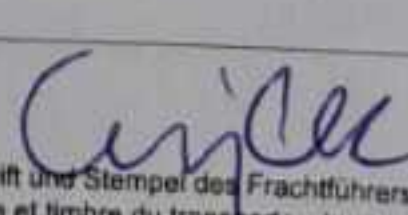


11. Paletten gebaufschz.



ABB STRIEBEL & JOHN
EIN UNTERNEHMEN DER ABB GRUPPE
Postfach 1133, 77887 Sasbach
Am Fuchsgraben 2 - 3, 77880 Sasbach
Telefon 07841 / 609-0

FT 15818/2025

Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Tenowo GmbH Fabrikzeile 21 DE - 95028 Hof / Saale				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				7243821 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) KEK-Kaschierungen GmbH Birkenwaldstr. 1 DE - 79336 Herbolzheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Contargo Network Logistics GmbH Harthauer Weg 1 DE - 08451 Crimmitschau									
Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Herbolzheim Land/Pays Deutschland				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)									
Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Werk Mittweida Land/Pays Datum/Dat				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés													
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéro 1252785		7 Anzahl der Packst Nombre des Colis 11.0		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rollen		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport Fertigvlies		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1058.6		12 Umfang in m³ Cubage m³	
Summe Rollen 11						Summe Gewicht		1.058,60					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 Zu zahlen vom A payer par		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire					
		Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions											
		Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer											
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 13.08.2025 abgehend									
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement FHS frei Haus													
21 Ausgefertigt in Etabli à Werk Mittweida				am le 13.08.2025									
22 Tenowo GmbH Fabrikzeile 21 DE - 95028 Hof / Saale Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23  Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Gut empfangen Réception des marchandises Wareneingang: Unter Vorbehalt kek-Kaschierungen GmbH Birkenwaldstraße 1 79336 Herbolzheim Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes					
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
				Euro-Palette				Euro-Palette					
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
6 Vertragspartner des Frac				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
7 Amtliches Kennzeichen WPR 0210U													
8 Benutzte Gen.-Nr.													
				☐ National				☐ Bilateral					
								☐ EG					
								☐ CEM					

P & S Metalltechnik GmbH
Maschinen- & Gerätebau

FT 158/8/2025



P & S Metalltechnik GmbH · Kleine Ringstraße 13-15 · 09569 Oederan
Telefon (03 72 92) 2 96-0 · Fax (03 72 92) 2 96-16

DHL GmbH
Ludwig-Winter-Straße 8
77767 Appenweier

Leergutschein 2025/0605

Leergutpositionen

Datum: 13.08.20

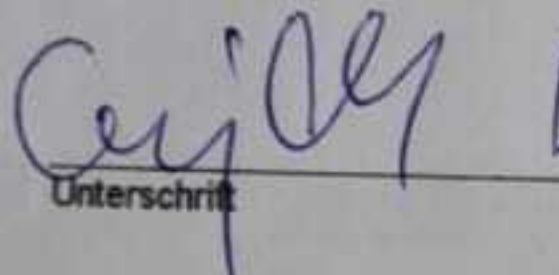
Leergut

Abgeholt Geliefert

Euro Palette

11

Leergut einwandfrei und vollständig:

 WPR 02 100
Unterschrift